

FILIPAI

Noun Kirkir Fi Naa Pol Tana Taa Filipai

Tsue Famumua

Pol favaanan iny Vurungan Rof nane Kraiss koman a ngats fan iny Filipai. Mesapan tsuri nom towa ri faason to ten Jisas. Ra onot ror ma gogosias ya tana Binun Tan Amaraav, 16.11-40. Tan nainy te kaakaa Pol koman a numaa iny kotskots unya Roun, vainy fafaaman tana ngats fan iny Filipai guam moni ana foka ri faan iny naa towa ten Pol ser fagovets nan ya Epafodaites. Noun ten Pol tovei faarei non noun iny tsue faarof. Kainon to te kotskots fi ya, ayei via me na mamagat ana ya tsue of raton vainy fafaaman tan kat iny tap fiisen me Jisas ri onot ror ma via me na mamagat tan mamatsiny nainy.

¹ Anyo Pol ai Timoti, mam tsoiny binun ten Kraiss Jisas, to tsumam kirkir rom noun tovei, tsumin vainy taabos koman e Kraiss Jisas, to te kaa rom tana ngats fan iny Filipai, te daup kan ramirorin tsoiny mumua an tsoiny tatagaa ot tan gum nar vainy fafaaman ten Kraiss.

² Nyo faakats rou ten Gov a Tamarara ana Tsunaun Jisas Kraiss ma faan mami na ree'un ana aaverof.

U Faakats Iny Faarof E Gov

³ Anyo natiny faarof rou e Gov tan mamatsiny nainy to te fakats maromi yam,

⁴ an tana fo mamatsiny nainy to te faakats of marom yam a fokinai nyo faakats fiisen mirou a mamagat,

⁵ tana saa, ito tana sanaan te faakouts vanyo mi, to tan favaanan iny Vurungan Rof nane Jisas Krai, tana mesapan to tan vaamuan nan nainy te faaman ami sa nai onot me roman.

⁶ Ai tovei, nyo te nat you, e Gov te tanik a binun a rof koma mami, ai te rof patsukanen nanaa onot non te fakap non Ya na foka te fakats Ya ma kat koma mami, a onot to tan nainy te tabin mi non e Jisas Krai

⁷ Tan mamatsiny nainy nyo natiny fakats maromi komau fiisen me na mamagat, ai te toobing non nyo fakats maromi tana saa, amin u faakouts navanyo tana fo binun to tan tsue of ir a vainy tan Vurungan Rof nane Jisas. Gov ree'un of vanyo sa faan vanyo na binun, tan nainy te kaa nyo tana numaa iny kotskots fiisen me na kotskots nimau, an tan nainy te tsutsun kan anyo tan vaatsuk ma biny anyo na fo rangat tan vegiau, to te tsue non, anyo te gima faan fatoobing vegiau ten Gov, tan kat to aya tou biny rangat tsonyo te onot non ma faatok rarin Vurungan Rof nane Jisas Krai u man ovei, ana vainy onot ror ma faaman.

⁸ E Gov te nat non nyo gim rou ma fagaug mami, to tan nainy te tsue fi nyo nei, nyo kaa mirou mangiir tsumi, te poo fi me tan mangiir ten Jisas Krai.

⁹ Ai tovein faakats tsonyo tsumi: nyo faakats of maromi an mangiir tsumi ma ruak iny parits patsukanem naa ya of ir a mesapan, ai tan nainy

kan to aya mi te natiny a saa na man na, ana mi te tagaa tsuksuk iny a tavaron ana iring.

¹⁰To sana mi nai onot rom ma pisan fanatnat iny a saa na saavits na, te onot maromi. An tan kat to aya ami gim rom ma onot ma kaa me ta iring ge mi gim rom ma fagotsiny a mesapan te onot ror tan nainy te tabin minon e Kraiss tan kat vaatsuk tsura.

¹¹Tan kat to aya, toto tsumi nai faruak non fuan kinai tan kat tavaron, ito e Jisas Kraiss tsun te onot non tan kat Ya tsumi, tana ka tsun to aya an vainy fafaaman te vamarits, an variri e Gov.

¹²Nyo koman maromi ma nat, vamuinyasiny fafaaman tsonyo, tana foka te saraa kamits of ronyo ten Kraiss te gima fasasapam Vurungan Rof, sana sikia, a vainy kinai nongoiny Vurungan Rof nane Kraiss ana ri faaman to,

¹³tana saa, i tovei u tsoiny puuan to te bei ot iny ror a numaa te kaa non e Aatouf Sisa, ana ri kan a mesapan faavot to te kaa ror tovei te nat ror anyo te kaa rou tana numaa iny kotskots fiisen me na kotskots nimau, tana saa, a foka te kat anyo te pokei e Kraiss, to tsonyo kotskots rou.

¹⁴To san vamuinyasiny fafaaman tsonyo fa-parits er tana Tsunaun, ana ri kan sikia ror ma oraav, ari reits fiisok er tan favaanan iny Vurungan Rof nane Kraiss, tana saa, anyo kaa rou tana numaa iny kotskots fiisen me na kotskots nimau.

¹⁵Te man non, a mesapan tsuran vainy fafaaman te favaanan iny Vurungan Rof nane Kraiss, tana saa, ari te fitsufainy vamironyo ana ri kan komainy fabiu varonyo. Sana mesapan te favaanan tana saa ari te kat mi ya fiisen men koma rof.

¹⁶ Ito na vainy te koma rof te favaanan iny e Kraiss ser kat a binun tana saa ari te kaa men mangiir tsonyo, tana saa, ari te nat, e Gov te fakaa vanyo koman a numaa iny kotskots ma faatok iny anyo na vainy Vurungan Rof nane Kraiss u man.

¹⁷ Sana ri na mesapan te fitsufainy vaminyo ri gim to ma favaanan iny e Kraiss tan koman rof. Sana ri te pon fi nei, ari nai kat ror ta iring tsian tsonyo tan nainy te kaa nyo tana numaa iny kotskots.

¹⁸ A saa te komainy rori ma kat tsonyo na, nyo gim rou ma tos ya! Anyo paparaa tsun rou tana saa te ruak en na. A saa te rof fapaas non na, a ka te rof fapaas non to na tou favaanan iny e Kraiss, tana fo sanaan te rof non, te tavaron non tana koman a mes ge te gim non ma tavaron, san kat tan favaanan iny e Kraiss ayei na ka te kat famamagat varonyo ana mamagat te naa patsukanen nanaa,

¹⁹ tana saa, anyo nat faman fi rou nei tana fo faakats tsumi an tana fo fifaakouts to te poo fi me tan Aaven ten Jisas Kraiss, nyo famamatainy finy rou ya nei, nyo nai tafuts osing rou a numaa iny kotskots.

²⁰ Fiisen minon a aave vanyo, kaa mirou fakats tsian tan kat u kat tavaron, nyo ma gagaar vaare, nyo nai kat rou a saa ma kat na tan mamatsiny nainy ge ai tovei tsun kan, anyo kaa faparits mirou fakats parits, nainy te toto farokot ronyo to a puu vanyo nai kat ror a vainy ma vamarits ari e Kraiss, tana fo saa to te kat patsukan iny ronyo, to te kaa ronyo ge te atsun famat varonyo ri.

²¹ A saa to aya na toto na? Te fakats ronyo, e Kraiss ayei nan a kifon na toto tsonyo, sai te mat

ronyo, nyo nai nom rou ya Gormirmir a ka na kinai, fis non a toto iny roman.

²² Sai te naa farokot non a toto tsonyo nyo onot rou tan kat farokot a binun a rof ten Krai, ana saa te komainy nom ronyo na, a toto ge na mat, nyo gim rou ma nat.

²³ U fakats tsonyo te pagafuan non. Anyo komainy fiisok rou ma naus osing a pan tovei ana nyo te nai kaa fiisen me Krai unya Gormirmir, a ka te rof fiisok non tsonyo tan nai kaa fiisen me Krai.

²⁴ San tan vovou iny ya iny faakouts mami, to te rof fafis fiisok non anyo ma kaa iny toto tsun.

²⁵ Nyo faamainy rou a ka tovei, to nyo nat fi rou nei, nyo toto farokot patsukan nats rou, nyo te nai nak mami nyo te faakouts mami na fokina, tan kat mami ma kaa mimi na faason a parits ai te naa patsukanen nanaa ai te kat mami tan kaa me na mamagat a kinai te faason romi ten Krai.

²⁶ San tan nainy anyo nai nak mamiro mi nyo te kaa fiisen mamimi, ana mi te kaa me na fo mamatsiny kifon a tou fapaas e Jisas Krai, tana saa anyo toto kane varou.

²⁷ Ana saa to te rof fiisok non na, to tan kaa tana sanaan te tsue iny Vurungan Rof ten Krai to ma kat ami, ai to te tsikoiny naa pis mironyo ana nyo te tagaa iny matan ge kaa mirou veevian nyo te nongon tsun mami, nyo nongon tsun fi rou nei, ami gima faravaa, ana mi kan te kaa iny vangura faavot fiisen me na mesmes tan aaven an tan faarei na isen tsun an tan binun faparits faarei na isen a mes tsun, to tan faatok iny Vurungan Rof nane Jisas Krai a man an te onot non tan faason

tsunia.

²⁸ Oraav vaare yam a vainy to te fakamits maromi, ge ari te veer maromi, ana mi te bus vaare tan kat ka to aya ami ma tsutsun faparits, an tan kat to aya mi te faatok rarori ari te nai nun eraror, Gov nai saup maromi, tana saa ari te tagei ror a parits ten Gov te kaa fiisen ma miromi to sa kat mami, tsumi fabiu rari.

²⁹ Sai tovei, ami ma bus vaare, tsutsun faparits yam tan sen aaven tsun, tana saa, e Gov te tanyiny mami ma binun of e Kraiss, tan faaman Tsunia, ai to kan, tan saraa kamits tana saa ami te faason ana mi manaats Towa.

³⁰ Ito tsumi saraa kamits rom, te senviir tsun non to te tagaa fi vanyo mi tan saraa kamits tana ngats fan iny Filipai to te nongon fi vanyo mi tan saraa kamits tana ngats fan tsian nei Roum kan.

2

Ara Ma Fauf A Tsivor Ra Te Faarei E Jisas

¹ Ami natem mi parits ising rom to te tap romi ten Kraiss, an mangiir Tsunia tsumi kat famaun maromi, ana mi inainy fanatnat bus iny Aaven Taabos Tsunia, ana mi kaa bus me na koma rof ana koma tagtag fiisen men isisen tsumi,

² to tsonyo sing maromi ma kat vanyo ma via tsitapuu men kat iny mamagat, ito tan tsue faunot tsumi tan isiseiny mes, an tan mangiir isisen mes, ai tan binun fiisen me na mesmes tan sen aaven an sen fakats an koman.

³ Ami ma fafatsing vaare, ana mi ma kaa iny fapaas vaare na tsivom, sana mi ma fauf a tsivom,

ana mi ma fakats faarof ir a mesapan, te rof fapaas pis maromi

⁴ Ami ma fakats tsun iny vaare na foka te fasito iny romi, sana ami ma fakats kainy a foka tana mesmes ana mi ma faakouts rari te aaruts ror.

⁵ U fakats tsumi ma senviir men fakats ten Kraiss ai to te fakats fi Ya nei:

⁶ Ayei na Gov, Ayei kaa iny Gov patsukanen muan, sana Ayei gim non ma fakats a fifanauti mito Gov tan gumgum a faarei to ma fapaas ya na Tsivon.

⁷ San tan koman Tsunia, Ayei naus osing a pan to aya, Ayei kat a Tsivon sa faarei na ka babainy tan faravaa iny a foka te kaa mi Ya. Ayei kat a Tsivon faarei a tsoiny binun babainy tan nom gumgum putaa sa ruak iny mes me.

⁸ Tan kaa men puan faarei a mes, Ya fauf fatsiainy pis to na Tsivon tan manaats e Gov to sa mat faarei na isen a mes a kakabuts sa mat patsun a pagafuan,

⁹ To sen, Gov fatsuiny Ya, ma nom yan gumgum tsigtsig jias er fatsiitsii Towa, Gov te fainy Ya na asangan a karap, te fis non a fo mes a fo asangan,

¹⁰ Tan kat tsun to aya, a fokinai ma fatukun ri te tsunguruu fain a asangan e Jisas, fokinai i Gormirmir, ana ri na fokinai tana monaag-its tovei, ai to te kaa ror tana pan tan vainy mat,

¹¹ ana fokinai te nai tsue pokei iny ror e Jisas Kraiss Ayei na Tsunaun. Tan kat to aya, ri nai faatok iny ror tou vamarits e Gov a isen a Tamarara.

Ara Ma Kaa Faarein Arasan

¹² Ito te faarei non e Jisas Krais te manaats a Taman, ai tovei ami kan, ton vaatau tsonyo, ami ma kat senviir kat ito te kat kat fi mi tan mamatsiny nainy tan manaats e Gov. Ai tovei bus, isisen tsumi ma binun faparits tan faatok iny kat tana fo mamatsiny sanaan to te tavaron non faarei non a vainy e Krais te saup fatabiny rari tan kat iring. Ami kat bus ya to te kaa ronyo tsumi, sana ami kan ma kat ya, to te kaa osing maromi yam. Kat yam kat tavaron to fiisen men oraav an famaari e Gov,

¹³ tana saa, e Gov patsukanen Ayei na isen te natiny binun non koma mami, iny pisainy kat a ka to te koman fi non Ya ami ma kat ya, sa faan mami na parits iny kat ya.

¹⁴ A saa te kat romi na, ami ma kat vaare mi yan vegiau iny ree'ats ge fiisen me na fatsutsue iny peits,

¹⁵ tana ka tsun to ayei, sikia ta mes te onot non ma sab ta iring i tsumi, ana sikia kan ta iring koma mami ai tan kat tsun to aya, mi faarei rom guei ten Gov, ami onot rom ma kaa tana toto na tavaron fapoopoan nar a vainy aveto, te kat ror kat iring tan mamatsiny nainy. I fapoopoan narari na vainy te kat fi ror nei, ami faarei rom kurun tan kootsits baraar te nang ror tana a voiny i jias,

¹⁶ to ami tan mamatsiny nainy ami natiny faan iny rom vainy vavaajets u vegiau nan, a kifon a toto na suu. San te kat fi romi nei aya, nyo fapaas maromi tan nainy to aya te tabin minon e Krais, tan tou kat men vaatsuk, tana saa ami faarei viir

vainy to te faatok iny non a fo binun ana fo nag ana kamits te kat anyo fapoopoan namami te sikia ma naa babainy.

¹⁷ Nainy te faamainy romin vegiau ten Gov nane Kraiss, to tan nainy te tsue of im yam, ami te faan iny a tsivom ten Gov, faarei non a tsoiny faakor tan faan iny faakor ten Gov. Ai to te ruak fi non ya nei ari atsun varonyo a taa Roum, u rafatsiny tsiau tatsiiu faarei nats non a fifaan patsun faakor tsumi ton fakap nana binun a rof tana faason tsuri ten Kraiss, to nyo paparaa ana mamagat, to kan aya, ara onot ror ma faan faavot iny a tsivor ten Gov tan kat to aya.

¹⁸ Jesan ami ma paparaa am mamagat to onot rom ma faan faavot iny a tsivom ten Gov fiisen kan vaminyo.

Pol Fakats Ma Faan Iny Na Timoti Me Epafodaites Ma Naa Filipai

¹⁹ Tan fakats tsonyo iny faan iny nats naa Timoti tsumi tovei tsun, te koman fi non a Tsunaun Jisas. Nyo fakats fi rou nei, nyo faan iny nats rou e Timoti ma nai nak mami ya, tana ka tsun to aya anyo paparaa rou to te fanat varonyo mi tana tou kaakaa tsumin rof.

²⁰ Anyo jiats naats rou e Timoti tana saa, a sikia ta isen nei te kaa fiisen vaminyo, to te fakats faarei varonyo tan fakats mami. Ayei kaa minon koman tsian tana foka tsumi ma taan faarof.

²¹ Anyo te tsue na ka to, tana saa a fokinaï te tagei tsikoo tsuiny ror ta ka iny fapaparei tsuiny a tsivor, ana ri gim ror ma fakats fiisok ta ka ten Jisas Kraiss.

²² Sana mi natem to te faatok finy ya e Timoti to te rof ya tan favaanan iny Vurungan Rof nane Krai, ai to na sanaan te binun fiisen vaminyo ya te faarei non a guei tsoiny te binun fiisen me na taman, tana ka to aya ma kinai a vainy te faaman ror ten Jisas Krai.

²³ Nyo fakats rou ma jiats naats ya tsumi i tovei tsun siruu to te sab finy ronyo na ka to te ruak tsonyo nei ge toroman anyo tapuruur nats rou tan kotskots.

²⁴ A Tsunaun te fatsuiny non koman iny faason, sikia ma potsian non, anyo onot rou ma naa me ma nak mami tovei tsun. Nyo anaanos farokot rou tan nom tu tsue nan nainy tafuts ge sikia.

²⁵ Tana fo mar nainy tovei, nyo fakats rou ma jiats fatabiny naats e Epafodaites, a vamuinyasiny fafaaman tsonyo i tsumi. Ayei te binun fanaangis en fiisen vaminyo sa faarei non a tsoiny puaan. Ayei kan a tsoiny ngue tsumi to te jiats mimi a faakouts vatuananyo to te aaruts finy anyo ta ka.

²⁶ Anyo fakats rou ma jiats fatabiny nats ya, tana saa ayei kaa minon a reesik iny tagaa mami na fokina, te kaa fi mi ya na patang koman ya, tana saa ayei nongon mami te nongoiny ya te faadis.

²⁷ U man ovei ayei te faadis, sa kat iny maten. San e Gov kaa me na tagtag iny faakouts ya, Ya fatoto towa. E Gov kan te kaa me na tagtag iny faakouts vanyo to sa nom tap iny ya ma mat vaare ya, kat rou tsonyo kaa me na reesik tsian tsunia.

²⁸ Sai tovei nyo kaa mirou fakats tsian tan jiats naats ya tsumi, tana ka tsun to aya ami kaa mirom a paparaa tsian tan nainy te tagei romi ya ai tana ka kan to aya, a fo patang tsonyo nai kenak

enanon.

²⁹ Ami ma fafasung faarof fatabiny ya fiisen me na mamagat, to te koman fi non a Tsunaun tsumi. Ami ma fatsiitsii ir a vainy te faarei non ya,

³⁰ tana saa ayei faan iny a tsivon onot ma mat, san ar kakaii tsun ana ya te maten tan kat a binun ten Krai. Ayei kat a ka to tan faan iny a fifaakouts iny faakouts vanyo to te gim finy romi ma onot ma faan iny a tsivom.

3

Tou Tavaron A Man

¹ Vamuinyasiny tsonyo koman e Krai, tan fakap vegiau tsonyo te see kirkir ronyo, nyo komainy tsue fi rou nei, mamagat patsukan naa yam, tana saa ami te kaa iny vangura fiisen mirom a Tsunaun.

Ai tovei, nyo gim rou ma faonot tan kirkir pis nats a ka te kirkir fakap bus anyo tsumi, ito ami ma taatag ir yam vainy te veer ror faatsuts man ten Krai, ami onot rom ma nom a rof, ito tan tsue pis ya tsumi iny faakouts mami ana ri te gima fagaug mami.

² A man nana ka te tsue fi nyo nei, to tan tagaa ot faarof iny yam a tsivom tana vainy te komainy kat ror kat tana taa Isrel tan vaapee. Ari faarei ror kas vouts, tan govets vavis a binun tsuar a iring. An tan fakats tsun tsuri to aya ari te tsue ror to, ami ma kat kat iny vaapee, ai Gov te kat faarei mamin vainy tavaron Tsuan.

³ Ami ma faaman vaare rari, a sikia ovei, san ara na vainy faman to e Gov te kat faarei raran vainy tavaron Tsunia, tana saa, ara te faatouf e Gov tan

Aaven Taabos Tsunia, ana ara te mamagat tana saa te kat e Jisas Kraiss na tsura, san i tsura ara gimror ma faason tana tsivor ge faason rora tana ka te kat rora na, ara faarei mito na vainy tavaron matan e Gov.

⁴ Tan nainy te fakats fatabiny anyo na tsivou, anyo onot rou ma faason fatabin tana tsivou, tana saa foka anyo te kat of ya e Gov. San e sei na mes te pon fi non nei, ayei na mes tsian ge te kat of e Gov u kat rof ge e sei ayei te tavaron non ee, Gov onot non ma fatavaron fiisen mi ya na Tsivon. Anyo kaa farokot mirou a fo fakifon to te pon fi rori nei, tana tou faason tana foka te kat anyo.

⁵ I tovei bus aya: tan nainy te vaapee vanyo ri to tan fajian nan nainy, voun nainy te agiir anyo. Anyo agiir Isrel ana nyo na tsoiny Isrel kan. Anyo nom na rou tana vun ten Benjamen, an rafatsiny tsonyo u rafatsiny iny Jiu, an vainy muan tsonyo te gimror ma natiny sovaar fiisen i ramen vainy sikia ma Jiu, an tou manaats u Faun te faan iny e Gov ten Moses, nyo na isen tana gum vainy iny Farasi natiny makok faarof rou Faun.

⁶ Anyo komainy kat rou a ka te fakats ronyo na ten Gov, to tsonyo kaa men koman tsian fiisok iny fatafisuan ir a vainy te faaman ten Kraiss. Kat fei ami pon fi rom nei, a mes te onot ma kaa tana tavaron fiisen me Gov, to tan kat a fo mamatsiny ka na man te tsue fatoobing iny non Faun tan kat, ami kaa mirom u fakats fi to aya te rof non, anyo kan te manaats faavot a fo tsuen parits tana Faun, nyo gima tameruts.

⁷ San a fo mamatsiny ka to aya te faason anyo tsunia, a foka to aya nan nyo fakats finy rou ya nei

a foka babainy bus, tana saa e Kraiss kat a ka na kaatsian fiisok tana toto tsonyo.

⁸ Te man ovei non, to te fis non a fo mamatsiny ka, nyo fakats fatabiny rou a fo mamatsiny ka to te as anyo to tan fapaas vanyo tana monaagits tovei te faarei os to na ka babainy tana ka tsun to aya to tan nom a ka te kaatsian fafis non, to tan inainy fanatnat iny e Jisas Kraiss a Tsunaun tsonyo. Anyo naus osing fakap a fo mamatsiny ka te pon fi nyo nei anyo ma kat ya, nyo te faarei a mes a tavaron, san tana ka tsun to aya, tsonyo faravaa ma nom anyo Jisas, to sana foka te kat kat anyo muan faarei os to na nungan babainy. Tovei bus nyo gageits tsun rou ten Jisas te kat vanyo to tsonyo faarei rou a mes a tavaron,

⁹ ma kaa ovei anyo koman e Kraiss. Te man fi non nei nyo gim rou ma fakats bus fi nei, anyo tavaron rou matan e Gov, to tan kat a fo mamatsiny ka te tsue fi non Faun tana Jiu ma kat anyo ya, san a sikia, anyo tavaron rou matan e Gov to tan faason ten Kraiss te onot non tan saup vanyo. E Gov Ayei na isen te kat vanyo faarei a mes a tavaron fiisen mi Ya tan nainy te faason ronyo ten Kraiss.

¹⁰ Anyo komainy gageits rou ten Kraiss Tsivon, ma inainy fanatnat famainy anyo Ya. Ana nyo komainy rou ma inainy fanatnat famainy a parits ten Kraiss iny kat a binun Tsunia, senviir minon a parits to te kaa me Kraiss tan nainy te fatsuiny fatabiny finy Ya Gov tana mat. To tsonyo komainy saraa kamits faarei kainy rou Ya, ai te nom kan naa tana pan iny mat to te senviir minon a sanaan te mat fi Ya,

¹¹ tana saa, nyo naano rou ma tainytainy Ya, tan nainy te fatsuiny fatabiny fi varonyo Gov to voun a mat tsonyo, tan nainy tsun fatabin tana mat.

Nyo Vaputs Kan Varou Tan Ruak Tan Fafakap

¹² Anyo gim rou ma tsue fi nei, anyo nat fakap bus iny e Kraiss, tana fo mamatsiny sanaan, sikia. E Gov te tabuiny fakap non tan kat vanyo tan ruak iny mes te tamainy non e Kraiss, sana nyo tanafkan varou tan ruak iny taabos me te fakats fi ronyo, tan faarei e Kraiss, to Kraiss nom vanyo tan fakats Tsunia tan nainy te fikoo fi vanyo Ya.

¹³ Vamuinyasiny fafaaman tsonyo, ami ma nat faman fi nei, anyo gim rou ma fakats fi nei, anyo ruak fakap bus you faarei rou e Kraiss, sai tovei na isen a ka te fakats ronyo ma kat, to te faarei non a mes te kookuar non tan fabiibiu, te gim non ma tagaa faavou, sai te matoong famumua naa non onot non tana fafakap tan nom a tafan, jesan kan, nyo gima faonot tana pan tovei tana toto tsonyo, tan tagaa fatabin a tana foka te kat en, san fakats tsonyo kaa patsukanen nanon tana foka te naa minon mata vanyo, tabuiny kat ronyo an tan fakats iny kat rari.

¹⁴ Tana sanaan tsun to aya, nyo vaputs kane varou onot non te nom ronyo na fafakap nan fabiibiu tana toto tovei roman ana nyo onot rou ma nom a tafan, ayei na tafan te fikoo of rarora e Gov ma nom ara i Gormirmir, tana saa, ara kaa ror koman e Kraiss Jisas.

¹⁵ Tan fakats a foka te see kirkir tsuiny ronyo, ito ami na feir te matsua em tana sanaan iny natiny a saa a man nana tou manaats e Gov, ami ma kaa

men senviir fakats te kaa mironyo, an ta mesapan tsumi to te fakats fuainy ror tana mes a sanaan, Gov nai kat maromi tan natiny kat te koman fi non Ya ami ma kaa me tana toto tsumi.

¹⁶ San tana sanaan to te naa fi mira tana faaman te toobing non te koman fi non e Gov ma kaa ra, ara ma ravei jesan tsun tan koman, ra te naa na tana sanaan te koman fi non e Gov.

¹⁷ Vamuinyasiny fafaaman tsonyo, ami pat-sukanem ma kat faarof a tsivom, tan kat to te kat fi nyo ana mi kan ma vovou iny ya tan kat te kat fi ror a mesapan tana tsivor te tagaa fi mi tsumam to tan nainy te kaa mam na, fiisen mamimi.

¹⁸ San ami ma kat fi vaare to te kat fi ror a mes a vainy, tana saa, a vainy a kinai kat fiiring vavis fi ror nei aya to ser koma iring tana pagafuan ten Krai. To tabuiny kaa fi ror a vainy tan vovou patsukan iny fo koman tsuri, tabuiny rof en ten Gov, ito te faarei non a mat ten Krai ma ka babainy tsun en ya. Anyo tsue of bus mami nainy kinai, ai tovei bus, nyo kaa mirou a reesik tsian fiisen men suiny matan to te tsue of pis maromi yam,

¹⁹ e Gov nai fakaa rarori tan vaatsuk ana Ayei te jiat ravaa ra naa ri, unya Hel. Ari vovou iny ror kat tan koman parits tan puainy mes nei petoo faarei non a gov tsuri, to tan gima kat a foka te tsue of rari Gov ma kat. Ari te bongaa vavis iny men a fo kat aveto te kat ari, sana ri gim ma sarei faarei ya na kainy rejiaf. A ka tsun te fakats ari, ito na toto iny nei petoo.

²⁰ Sana ra, a fan faman tsura te kaa non Gormir-mir, to tsura tsintsin farokot kanen nanaa ror tana Tsunaun Jisas Krai, a Tsoiny Fiisaup te fatabin

minon te poo minon na aya, ito na mes te saup rara tan kat tana monaagits tovei.

²¹ An tan nainy te tabin minon Ya, Ayei nai pangis non puainy mes te nai mat non, ai te pangis puan te faarei non u puan iny siinaiv Tsunia, to te nai toto non Gormirmir, Ayei kat non a ka to aya tana parits tsian Tsunia, senviir parits to te atoiny minon Ya na fo mamatsiny ka fain a tou aatouf Tsunia.

4

¹ Vamuinyasiny fafaaman tsonyo, ami kaa rom tan fakats tsonyo, anyo kaa mirou koman tsian iny kaa fiisen mamimi. Ami te kat vanyo, tsonyo kaa me na mamagat ana nyo fapaas kainy maromi. Ai tovei vamuinyasiny fafaaman to te kaa non mangiir tsonyo, fakats yam a foka te kirkir of im yam tan nainy to ma tsutsun faparits ami ma kaa mimin sen koman iny vangura fapoopoan namami patsukanem koman a Tsunaun.

²⁻³ Sai tovei ami na ina fuan a moun, Erodia ai Senteki, tan fatsutsuar tsumi, ma sekee nyo sing rou tsumi na ina fuan, ami ma tanaf iny faroruak fiisen men isisen tsumi na ina fuan, tana saa, ami faavot tana Tsunaun tsun. Eye, nyo rangat kan marom anyi, Sundagos ito na asanga manyi te kaa minon a man nan “tsoiny vaatau faman” ai te toobing non te kaa fi rom anyi, to anyi na isen te binun faarof fiisen mirom a vainy, nyi te nai faakouts ir a ina fuan a moun ma kaa iny vangura ri. Arin moun te binun faparits fiisen vaminyo ser faakouts ir a vainy ma natiny arin Vurungan Rof nane Jisas Krais, ari natiny binun fiisen miror

e Kelemen ana mesapan kan to te binun fiisen vaminyo, e Gov kirkir bus iny a fo asanga rari tan Buk Tsunia, to te kaa ror a asangar a vainy te kaa non a toto na suu.

⁴ Anyo koman fi rou nei, mamagat yam tan mamatsiny nainy, tana saa ami te tap faavot fiisen mirom a Tsunaun. Nyo tsue pis rou, mamagat yam.

⁵ Tanyir a vainy ma tagei arin kat tsumanyi, iton kat iny koma tamee. Ana nyi te anofe vaare na Tsunaun, a tou tabin me Tsunia te siruu en tan kat vaatsuk.

⁶ Fakats fiisok vaare na fo mamatsiny ka sana mi ma faakats of naa na fo ka ten Gov, tan saf nainy ei na, te vegiau na romi ten Gov, tsue of naa na foka te aaruts iny romi, san ami ma tsue iny faarof na ya, tana saa Ayei nai faakouts maromi.

⁷ A aaverof ten Gov te gim rora ma onot tan nat famotsmots iny, san te nai makok nats non u fakats tsumi ana koma mami kan, tana saa ami kaa rom koman e Jisas Krai, ana mi gim rom ma fakats vavis ge koma patang tana fo mamatsiny ka patsun puputaa.

⁸ Fafakap nan vegiau tovei, nyo komainy tsue pis rou a mes a ka, amin vamuinyasiny fafaaman tsonyo, favei yam u fakats tsumi fiisen men a foka te tamainy maromi ana foka te onot romi ma variri ya. Nyo fagum rou a mesapan tsumi: fakats yam a foka na fo man, mi te fakats te onot fi romi ma famaari, mi te fakats a foka na fo tavaron, mi te fakats a foka na fo taabos, mi te fakats a foka na fo saavits, mi te fakats a foka na fo rof.

⁹ Fagum vaare tan kat naa na foka te natiny romi tsonyo ai te nongoiny romi tsonyo, ai te tagei romi

tsonyo. Ai Gov te fakifon iny non a aaverof nai kaa fiisen mamiro mi.

¹⁰ Nyo kaa mirou a mamagat tsian koman a Tsunaun, tana saa, tana fo nainy te naa en, to tsumi faatok iny a tagtag tsumi tsonyo tan tanik iny faakouts vanyo tan faan iny me na moni. Man ovei nyo nat you ami gima soropaar vanyo, sana mi na sikia tu nainy iny faatok iny ya.

¹¹ Tan tsue na ka tovei, te gim non ma faarei vanyo te komainy rou ami ma faan vanyo na fo mamatsiny ka te aaruts iny ronyo, tana saa anyo atou you tana sanaan iny kaa faamo tana foka te kaa mironyon te ar kakaii ge na kinai.

¹² Nyo inainy fanatnat bus iny kaa me na ka na kinai, ai to kan nyo inainy fanatnat bus iny a kainy aaruts tsonyo. Anyo atou bus you tana fo sanaan iny kaa faamo, nyo gim rou ma tos i fei, anyo gim rou ma tos ta ka te ruak non. Anyo atou you tana sanaan iny kaa faamo an tan nainy te ainy favii viits ronyo ge ito te ves ronyo. Anyo atou you tana sanaan iny kaa faamo an tan nainy te kaa fi mironyo na ka na kinai ge na tee kiok.

¹³ Anyo onot rou tan kat a fo mamatsiny ka te koman fi non e Gov anyo ma kat tana parits tsun ten Krai s, Ayei onot non nyo ma kat ya.

¹⁴ San te rof non tsumi tan faakouts faarof vanyo an tan kavuu vaminyo ta moni te aaruts iny ronyo tan nainy tovei, to te kaa ronyo.

¹⁵ Amin vainy fafaaman to te kaa rom tana ngats fan iny Filipai, ami patsukanem nat rom te nat kan fi ronyo, ami tsun a gum nar vainy fafaaman te faakouts vanyo, tan faan vaminyo na fo fifaan te aaruts iny anyo to na moni, tan nainy te naus osing

anyon a pan tsumi na taa Filipai tana gum fan iny Masedonia, voun nainy te favaanan faamuan iny anyon Vurungan Rof nane Krai tsumi.

¹⁶ Ai to te kaa kan e varonyo tana ngats fan iny Tesalonaika, ami faan me, mi faan pis mito, u nainy kinai, a fo fifaan ito na fo moni tan nainy te kaa iny aaruts anyo.

¹⁷ Tan tsue na ka tovei, nyo gima kaa men koman iny nom ta moni, sana nyo te komainy ma tagei ta ka ta kinai ma as fiisen mimi na fo kat a fo rof te kat bus ami ten Gov, ai Gov nai faan maromi na tafan tsian.

¹⁸ Sai tovei nyo koman maromi ma nat fi nei, anyo nom fakap bus a fo fifaan te faan iny mimi tsonyo, sa karap fafis fiisok te koman fi nyo. Anyo kaa me na ka na kinai a onot, to tan nainy te mei me e Epafodaites a foka to te faan iny mimi tsonyo. A fo fifaan to aya na tsuraf faarei non a fifaan te faan iny ami ten Gov, to ten Gov nom ya, sa fapaparei fiisok e Gov.

¹⁹ A Gov to, te tsoiny binun anyo, kaa minon a mamatsiny masun a kinai fiisok ana Ayei kan nai faan maromi na mamatsiny ka na kinai te aaruts iny romi tana sanaan a saavits, tana saa, ami kaa rom koman e Jisas Krai.

²⁰ Jio, ara ma faan iny kat iny vamarits kainy e Gov a Tamarara, tan mamatsiny nainy a sikia, ta fafakap nan. Man ovei.

²¹ Anyo faan iny naa rou nainy rof tsumin vainy taabos faavot u fasito ten Krai Jisas naa Filipai. Vamuinyasiny fafaaman te faakouts ror tsonyo tovei ari faan kan iny men tsue nainy rof tsuri tsumi.

²² A fokinai vainy fafaaman faavot te kaa ror nei tana ngats fan tsian iny Roum te faan kan iny men tsue nainy rof tsuri tsumi, eye tsuri kan vainy fafaaman te binun ror koman a numaa ten Aatouf Sisa.

²³ Nyo faakats of rou a koma ree'un tana Tsunaun Jisas Krais ma kaa fiisen me na aave mami. Man ovei.

**U VURUNGAN ROF FOUN TEN GOV NANE
JISAS KRAIS
Genesis, Joshua, and The New Testament in the Sapos
Language of Papua New Guinea
Buk Stat, Josua, na Nupela Testamen long tokples
Sapos long Niugini**

copyright © 2001 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sapos

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-02-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

ae6b0a3a-d5e3-5c93-bbd0-fdf3add8e1e2